



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ED 2142/12

10 octubre 2012
Original: inglés

C

**Reglamento de Estadística:
Certificados de origen
Anexo VI: Cafés diferenciados**

1. El Director Ejecutivo saluda atentamente y desea señalar a la atención de todos los Miembros, en especial a la de los Miembros exportadores, que, de conformidad con el Anexo VI del Reglamento de Estadística: Certificados de origen, que figura en el documento ICC-102-9, se mantendrá bajo revisión la lista de programas de certificación/sistemas de verificación.
2. En el Anexo adjunto se actualiza el original del Anexo VI publicado en el Reglamento de referencia y se mantendrá bajo revisión constante para tenerlo al día, según proceda.
3. Esta es también una buena oportunidad para recordar a los Miembros exportadores que, si bien la información relativa a “cafés diferenciados” se inscribirá en la casilla 17 del certificado de origen **con carácter voluntario**, mejorar la información aumentaría la transparencia del comercio de este segmento del mercado. Además, esa información proporcionaría el apoyo necesario para la preparación de estudios e informes en el futuro y haría posible también evaluar la evolución de las normas de sostenibilidad en el mercado cafetero.
4. Se apreciaría que estas instrucciones fuesen remitidas a los Organismos Certificantes de todos los Miembros exportadores a la mayor brevedad posible.

CAFÉS DIFERENCIADOS

La lista que figura a continuación actualiza algunas de las características especiales pertinentes a envíos específicos de café en el momento en que se publicó por primera vez el Reglamento de Estadística: Certificados de origen. El Reglamento seguirá manteniéndose bajo revisión y actualizándose para que incluya cambios adicionales a programas o características especiales (incluidos programas de certificación/sistemas de verificación), según proceda.

Código	Características especiales
a)	Café de calidad especial o gourmet
b)	Asociación 4C
c)	Eurepgap
d)	FLO International (Fairtrade)
e)	Sistema <i>Q Coffee</i>
f)	Rainforest Alliance
g)	Centro Smithsonian de Aves Migratorias (“favorable a las aves”)
h)	Certificado Utz
i)	Normas empresariales (por ejemplo, Nestlé AAA, Starbucks C.A.F.E. Practices, etc.)
j)	Fair Trade USA
k)	Otras (sírvanse indicarlas)